

SYMPOSIUM SOBRE EL CODICE DE MEDICINA AZTECA
DE MARTIN DE LA CRUZ Y JUAN BADIANO

IV

DESCRIPCION BIBLIOGRAFICA*

DR. ALEXANDRE A. M. STOLS

EL DÍA 17 de noviembre de 1960, durante una investigación que llevé a cabo en la Biblioteca Apostólica Vaticana, tuve por primera vez entre mis manos el famoso códice titulado: "Libellus de medicinalibus indorum herbis".

Era mi misión hacer una descripción completa de este precioso documento y digo completa, porque las reproducciones que de este Códice hicieron Emmart y Gates, carecen de la indicación de las páginas en blanco, lo que ha creado una cierta confusión en la numeración de las páginas y en las referencias a éstas.

Sería demasiado extenso y, posiblemente, un poco tedioso dar aquí la descripción de cada página del Códice y de las miniaturas que las adornan. Basta decir que esta edición, que el señor licenciado D. Benito Coquet entrega ahora a la luz pública, es rigurosamente completa, incluso en cuanto se refiere a las páginas en blanco.

El Códice está encuadernado en terciopelo rojo, con lomo de cinco nervios y rebordes gastados. En la encuadernación faltan los dos cordones para cerrarla. Sus cantos son dorados. En el lomo quedan fragmentos de una etiqueta de papel color rosado, descolorida, provista de un marco. Esta etiqueta se repite en la I de guardas y data del año 1902, más o menos, cuando la Colección Barberini fue incorporada a la Biblioteca Apostólica Vaticana. En el interior de la tapa y de la I de guardas, el paso de la polilla ha dejado algunos agujeros, que no llegan hasta el terciopelo. La I de guardas lleva otra etiqueta, así como algunos números en letras manuscritas.

* Trabajo leído por su autor en la sesión del día 18 de noviembre de 1964.

Las páginas llevan líneas marginales en color naranja. Al final del manuscrito siguen 10 páginas, es decir, cinco hojas blancas, con las mismas líneas marginales en color naranja. La última de estas páginas es, al mismo tiempo, la III de guardas y lleva el sello de la Biblioteca Vaticana y una firma escrita con lápiz.

El tamaño del Códice es de 15.25 por 20.60 y su grueso es de dos centímetros. Está escrito sobre un papel italiano y cuenta con miniaturas en la mayoría de sus páginas. Su caligrafía está basada sobre una letra que tiene mucha semejanza con la candelaresca italiana de Juan Antonio Tagliente. Algunas iniciales, parecen copiadas directamente de su Tratado.

Por primera vez en la historia de la bibliografía mexicana, se cuenta con una verdadera y fiel reproducción del Códice, lo cual permitirá hacer los estudios que merece, con la debida exactitud.

La edición que el señor licenciado Benito Coquet entrega hoy a la Academia Nacional de Medicina, se hizo empleando todos los medios técnicos más modernos.

Desde el mes de diciembre de 1959, cuando los doctores Efrén C. del Pozo y Germán Somolinos D'Ardois, así como un servidor, se reunieron para estudiar la posibilidad de realizar esta reproducción, nueve investigadores han trabajado con toda dedicación, para agregar los estudios que el lector de hoy en día encontrará en la nueva edición.